2026/2243

2026.10.12.

A TANÁCS (KKBP) 2026/2243 HATÁROZATA

(2026. október 9.)

az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) szóló (KKBP) 2020/472 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 42. cikke (4) bekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2020. március 31-én elfogadta a (KKBP) 2020/472 határozatot ([1]), amely létrehozta az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletét (EUNAVFOR MED IRINI).

(2) A Tanács 2025. március 11-én elfogadta a (KKBP) 2025/488 határozatot ([2]), amellyel a 2027. március 31-ig tartó időszakra meghosszabbította az EUNAVFOR MED IRINI-t.

(3) 2026. május 25-én hatályát vesztette az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának (a továbbiakban: ENSZ BT) 2292 (2016) sz. határozata. Az említett határozat felhatalmazta az államokat, hogy – nemzeti szinten vagy regionális szervezeteken keresztül eljárva – a líbiai partokhoz közeli nyílt tengeren ellenőrizzenek minden olyan hajót, amelyről alapos okkal feltételezik, hogy – az Egyesült Nemzetek Líbiával szembeni fegyverembargóját megsértve – közvetlenül vagy közvetve fegyvereket vagy kapcsolódó felszereléseket szállítanak Líbiába vagy Líbiából.

(4) A művelet stratégiai felülvizsgálatával összefüggésben a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) 2026. július 14-én megállapodott az EUNAVFOR MED IRINI két évvel, 2029. március 31-ig történő meghosszabbításáról.

(5) A PBB üdvözölte továbbá a stratégiai felülvizsgálatban felvázolt irányvonalat, hogy – az Unió integrált megközelítésének részeként – a művelet jelenlegi feladatait három fő szerep köré szervezzék.

(6) A (KKBP) 2020/472 határozatot ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2020/472 határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az Unió katonai válságkezelési műveletet hoz létre és indít el azon politikai célokkal, hogy megvédje az uniós érdekeket a Földközi-tengeren, és hozzájáruljon Líbiában a békéhez és stabilitáshoz.”

([1]) A Tanács (KKBP) 2020/472 határozata (2020. március 31.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) (HL L 101., 2020.4.1., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/472/oj).

([2]) A Tanács (KKBP) 2025/488 határozata (2025. március 11.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) szóló (KKBP) 2020/472 határozat módosításáról (HL L, 2025/488, 2025.3.12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/488/oj).

2. A 2–5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*2. cikk*

Megbízatás

Az 1. cikk (1) bekezdésében foglalt célok megvalósítása érdekében az EUNAVFOR MED IRINI az eszközeihez és képességeihez mérten:

a) hiteles védelem és elrettentés révén védi az uniós érdekeket a földközi-tengeri térségben;

b) hozzájárul a líbiai béke és stabilitás támogatásáról szóló ENSZ BT-határozatok végrehajtásához; és

c) az uniós integrált megközelítés részeként előmozdítja a mediterrán partnerségeket kapacitásépítés és képzés (CB&T), valamint haditengerészeti diplomácia révén.

3. cikk

Az uniós érdekek védelme a földközi-tengeri térségben hiteles védelem és elrettentés révén

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI hozzájárul a tengeri helyzetismerethez a jogellenes tevékenységekre vonatkozóan, amelyet tovább is kiterjesztenek a tengeri helyzet átfogó ismeretének irányába annak érdekében, hogy felderítse, nyomon kövesse a jogellenes tevékenységeket és az Unió biztonsági, védelmi és gazdasági érdekeit érintő fenyegetéseket, és jelentést tegyen azokról. Az EUNAVFOR MED IRINI a vészhelyzeti tervezés számára hasznos információkat is gyűjt.

(2) Az EUNAVFOR MED IRINI – az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményével (UNCLOS) és a nemzetközi szabályozással összhangban, az útvonal egészére kiterjedő megközelítés révén – hozzájárul Oroszországnak az IMO-közgyűlés által 2023. december 6-án elfogadott, A.1192(33) sz. határozatban meghatározottak szerinti árnyékflottájának korlátozásához.

(3) Az EUNAVFOR MED IRINI – a tengeri helyzet- és területismeret fokozása érdekében – támogatja a kritikus tengeri infrastruktúra védelmét, többek között a tengeri védelmet szolgáló technológiai megoldások kipróbálása és kísérleti bevezetése révén.

(4) Az EUNAVFOR MED IRINI hozzájárul az embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok üzleti modelljének felszámolásához. E célból az EUNAVFOR MED IRINI támogatja az embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok felderítését és nyomon követését a jóváhagyott műveleti területen a nyílt tenger felett légi eszközökkel végzett információgyűjtés és járőrözés révén.

(5) Az (1)-(4) bekezdésben meghatározott feladatokkal összefüggésben összegyűjtött információk tárolhatók és átadhatók a tagállamok releváns hatóságainak és az illetékes uniós szerveknek, valamint adott esetben a NATO-nak – és a (4) bekezdésben meghatározott feladattal összefüggésben – az ENSZ Líbiával foglalkozó szakértői testületének.

(6) Az EUNAVFOR MED IRINI az (1)-(4) bekezdésben meghatározott feladatok végrehajtása során jelentést tesz a Politikai és Biztonsági Bizottságnak (PBB) a tevékenységekkel kapcsolatos valamennyi kérdésről és eseményről, így például a lobogó ellenőrzését célzó vizsgálatokról vagy látogatásokról. A PBB adott esetben további intézkedéseket mérlegelhet.

4. cikk

Hozzájárulás a líbiai béke és stabilitás támogatásáról szóló ENSZ BT-határozatok végrehajtásához

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI hozzájárul az 1970 (2011) sz. ENSZ BT-határozattal és az azt követő ENSZ BT-határozatokkal bevezetett, Líbiával szembeni ENSZ fegyverembargó végrehajtásához azáltal, hogy jelentést tesz a Líbiába irányuló vagy onnan kiinduló tiltott fegyverkereskedelemről, és elrettentés útján megakadályozza azt. E célból az EUNAVFOR MED IRINI légi, műholdas, tengeri és egyéb eszközökkel információkat gyűjt a fegyverekkel és kapcsolódó felszerelésekkel minden irányból (tengeri, légi és szárazföldi útvonalakon zajló) folytatott kereskedelemről, és – eseti alapon, a szükséges ismeret elve alapján – a releváns tervezési dokumentumokban foglalt mechanizmusokon keresztül és a 14. cikkel összhangban megosztja azokat a releváns partnerekkel és ügynökségekkel.

(2) Az EUNAVFOR MED IRINI hozzájárul a Líbiából történő jogellenes kőolajkivitel elleni ENSZ-intézkedések végrehajtásához. Az EUNAVFOR MED IRINI nyomonkövetési és felügyeleti tevékenységeket folytat, valamint információt gyűjt a kőolaj – ideértve a nyersolajat és a finomított kőolajtermékeket is – Líbiából történő jogellenes kiviteleiről, amelyek ellentétesek a 2146 (2014) sz. ENSZ BT-határozattal és az azt követő ENSZ BT-határozatokkal, továbbá – eseti alapon, a szükséges ismeret elve alapján – a releváns tervezési dokumentumokban foglalt mechanizmusokon keresztül és a 14. cikkel összhangban megosztja azt a releváns partnerekkel és ügynökségekkel.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben meghatározott feladatokkal összefüggésben összegyűjtött információ tárolható és átadható a tagállamok releváns hatóságainak és az illetékes uniós szerveknek, valamint az ENSZ Líbiával foglalkozó szakértői testületének és adott esetben a releváns líbiai hatóságoknak.

(4) Az EUNAVFOR MED IRINI az (1) és (2) bekezdésben meghatározott feladatok végrehajtása során jelentést tesz a PBB-nek a tevékenységekkel kapcsolatos valamennyi kérdésről és eseményről, így például a lobogó ellenőrzését célzó vizsgálatokról vagy látogatásokról. A PBB adott esetben további intézkedéseket is mérlegelhet.

5. cikk

A mediterrán partnerségek előmozdítása CB&T és haditengerészeti diplomácia révén, az uniós integrált megközelítés részeként

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI a tengeri bűnüldözésért, valamint a tengeri kutatás-mentésért felelős líbiai intézményeket támogató CB&T tevékenységeket folytat, miközben fenntartható hosszú távú projekteket keres. Az említett feladatot az EUNAVFOR MED IRINI jóváhagyott műveleti területén vagy – valamely tagállam meghívására – az említett tagállam területén kell elvégezni. Az említett feladat Líbia vagy valamely Líbiával szomszédos, fogadó harmadik állam területén – ideértve a parti tengert – is elvégezhető, amennyiben a PBB – Líbia vagy az érintett fogadó állam meghívása alapján a Tanács által végzett értékelést követően és a nemzetközi joggal összhangban – úgy határoz. Az említett feladat céljából az EUNAVFOR MED IRINI – más releváns érdekelt felekkel szorosan koordinálva – monitoringmechanizmust hoz létre és működtet, szükség esetén Líbiában is.

(2) Az EUNAVFOR MED IRINI platformot biztosít a földközi-tengeri térségben folytatott tengeri védelmi együttműködéshez, és haditengerészeti diplomácia és gyakorlatok révén feltárja a Líbián túli lehetőségeket más régióbeli érdekelt harmadik országok – így például Egyiptom, Tunézia és Libanon – bevonására.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben említett feladatok ellátása céljából az EUNAVFOR MED IRINI a képzések esetleges résztvevőire irányuló átvilágítási eljárások céljából információkat, többek között személyes adatokat is gyűjthet, tárolhat és cserélhet a tagállamok releváns hatóságaival, az illetékes uniós szervekkel, az ENSZ líbiai támogató missziójával, az INTERPOL-lal, a Nemzetközi Büntetőbírósággal és az Amerikai Egyesült Államokkal, feltéve, hogy az érintett személyek ahhoz írásban hozzájárultak. Az EUNAVFOR MED IRINI ezenfelül a képzések résztvevőire vonatkozó szükséges egészségügyi információkat és biometrikus adatokat is gyűjthet és tárolhat, feltéve, hogy az érintett személyek ahhoz írásban hozzájárultak."

3. A 10. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az EUNAVFOR MED IRINI ad otthont a (3) bekezdésben említett, releváns tagállami bűnüldöző hatóságok és uniós ügynökségek személyi állományának tagjaiból álló bűnügyi információs csoportnak (Crime Information Cell, CIC) a 3. cikkben említett embercsempészetre és emberkereskedelemre, a 4. cikkben említett, Líbiával szembeni fegyverembargóra és Líbiából történő jogellenes kőolajkivitelre, valamint a művelet biztonsága szempontjából releváns bűncselekményekre vonatkozó információk – ideértve a személyes adatokat is – átvételének, gyűjtésének és továbbításának megkönnyítése érdekében."

4. A 13. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az EUNAVFOR MED IRINI közös költségeire vonatkozó referenciaösszeg a 2027. április 1-jétől 2029. március 31-ig tartó időszakra 16 880 000 EUR. A (KKBP) 2021/509 határozat (*) 51. cikkének (2) bekezdésében említett referenciaösszegre vonatkozó százalékos arány 0 % a kötelezettségvállalások és 0 % a kifizetések tekintetében.

(*) A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj)."

5. A 14. cikk (8), (9) és (10) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(8) A főképviselő felhatalmazást kap arra, hogy megkösse az e határozatban foglalt, az információk átadására vagy cseréjére vonatkozó rendelkezések végrehajtásához szükséges megállapodásokat.

(9) A főképviselő – a 2013/488/EU határozat VI. mellékletének VII. szakaszával összhangban – az információk átadására vagy cseréjére vonatkozó jogosultságait, valamint az e határozatban említett megállapodások megkötésére vonatkozó jogosultságát átruházhatja az EKSZ tisztségviselőire, az uniós műveleti parancsnokra vagy az EU-erők parancsnokára.

(10) Az EUNAVFOR MED IRINI felhatalmazást kap arra, hogy megossza az ENSZ Líbiával foglalkozó szakértői csoportjával a jogellenes vagy jogosulatlan tevékenységekről, valamint az ENSZ Líbiával szembeni, az 1970 (2011) sz. ENSZ BT-határozatban és az azt követő határozatokban előírt fegyverembargója megsértésének feltételezett eseteiről gyűjtött információkat – a személyes adatok kivételével –, továbbá a Líbiából történő jogellenes kőolajkivitel megakadályozására irányuló, a 2146 (2014) sz. ENSZ BT-határozatban és az azt követő határozatokban előírt ENSZ-intézkedéseknek való meg nem felelés feltételezett eseteiről gyűjtött információkat."

6. A 15. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az EUNAVFOR MED IRINI 2029. március 31-én ér véget."

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2026. október 9-én.

a Tanács részéről

az elnök

S. HARRIS